

в отношении представителей других культур. Такое межкультурное обучение включает различные компоненты:

- языковой: лексика, грамматика, речевые образцы и т. д.;
- исторический: различия в оценке прошлого обеих стран;
- практический: правила, необходимые для ориентации в стране;
- эстетический: различия в стиле жизни, одежде и т. п.;
- этический: различия в нормах поведения;
- «стереотипный»: сложившиеся стереотипы в отношении собственной культуры и культуры другой страны;
- рефлексивный: личностные изменения в результате межкультурного обучения.

Все это требует изменения всей системы обучения иностранному языку, ибо нельзя, изменив цели системы, оставить без изменения все остальные ее компоненты: содержание, методы, средства и формы обучения. В особой мере это относится к разработке учебных программ, учебников и методических пособий нового поколения на основе «Общеввропейских компетенций владения иностранным языком» и построенных по принципу межкультурного обучения. Все это нашло свое отражение и в работе нашей кафедры.

## **ПРЕПОДАВАНИЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА КАК СРЕДСТВА ОБУЧЕНИЯ (ОПЫТ МГИМО)**

*Зинкевич Н. А., Московский государственный институт международных отношений*

Присоединение МГИМО к Болонскому процессу, формирование единого европейского образовательного пространства и возросший обмен студентами и преподавателями вызвали необходимость изучения английского языка как средства обучения преподавателям профилирующих кафедр университета. Как известно, в рамках Болонского процесса языком обучения студентов является английский.

На факультете международного бизнеса и делового администрирования профилирующей кафедрой является кафедра менеджмента и маркетинга, осуществляющая обучение иностранных студентов на английском языке.

Многие сотрудники кафедры, являясь выпускниками МГИМО, владеют АПЦ (английским для профессиональных целей), но современные интерактивные методы преподавания предполагают обратную связь даже при чтении лекций, а ситуации общения с иностранными студентами не ограничиваются лишь лекционным залом.

Для выявления потребностей преподавателей кафедры менеджмента и маркетинга в английском языке как средстве обучения им была предложена следующая анкета:

Мне нужен английский язык для того, чтобы:

- 1) — читать лекции для иностранных студентов;
- вести семинары;
- проводить консультации, экзамены;

— комментировать курсовые и дипломные работы (в устной и письменной форме и т. п.);

2) читать англоязычную литературу по профессиональной тематике (какой?) для:

- понимания общего содержания;
- поиска специфической информации;
- детальной проработки;
- перевода отдельных статей;

3) — выступать с докладами на научных конференциях;

- писать статьи на английском языке для научных журналов;
- общаться по телефону с зарубежными коллегами;
- писать письма на английском языке;
- общаться по электронной почте;

4) некоторые специфические потребности:

- презентации на английском языке;
- язык для ведения урока (*classroom English*);
- английский язык для презентации и объяснения графической информации;
- язык математических действий;
- другое.

Анализ анкет, собеседование, результаты грамматического и лексического тестов выявили широкий спектр научных интересов профессорско-преподавательского состава кафедры и разный уровень владения английским языком.

На основе тестирования и анализа общих и основных потребностей преподавателей была составлена модульная программа, максимально учитывающая ближайшие задачи кафедры.

## **РОЛЬ И МЕСТО РОЛЕВЫХ УПРАЖНЕНИЙ В ОБУЧЕНИИ ДИАЛОГИЧЕСКОЙ РЕЧИ**

*Корепанова Т. Г., Белорусский государственный экономический университет*

Развитие умений диалогической речи представляет собой весьма сложный процесс, поскольку диалог связан с рядом специфических трудностей: б) приспособлением к темпу и условию передачи речевого сообщения; скоростью речевой реакции; в) правильным выбором интонационной и побуждающей модели; г) умением пользоваться трансформацией; д) готовностью к монологическому высказыванию.

Речь может развиваться только вместе с развитием личности, а личность может развиваться только с развитием речи. Иначе говоря, речи невозможно научить, не развивая личности студента. А личность студента оказывается возможным развить только через общение с другими людьми, через соприкосновение с другими сознаниями, через взаимодействие с сознаниями других людей.

Диалогическая речь как сфера взаимодействия собеседников предполагает встречное взаимодействие мотивов, целей, стимулов, которое протекает в условиях социального общения. Процесс выбора того или иного